

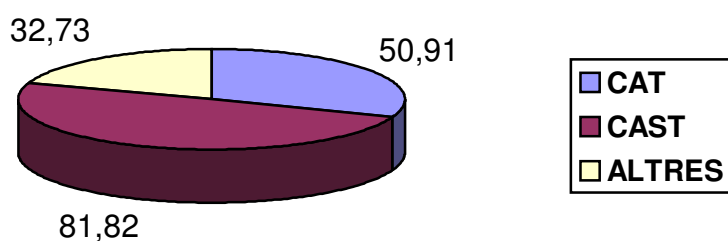
## L'ÚS DE LA LLENGUA CATALANA ALS LLOCS WEB DE CALAFELL

Resum de l'informe de seguiment. Desembre 2007

L'informe de seguiment anual sobre l'ús de la llengua catalana als llocs web de Calafell parteix d'una mostra de 55 webs d'establiments i organitzacions de Calafell o de temàtica calafellenca. L'objectiu és obtenir dades per dissenyar propostes d'actuació i incrementar l'ús de la llengua catalana als llocs web de Calafell.

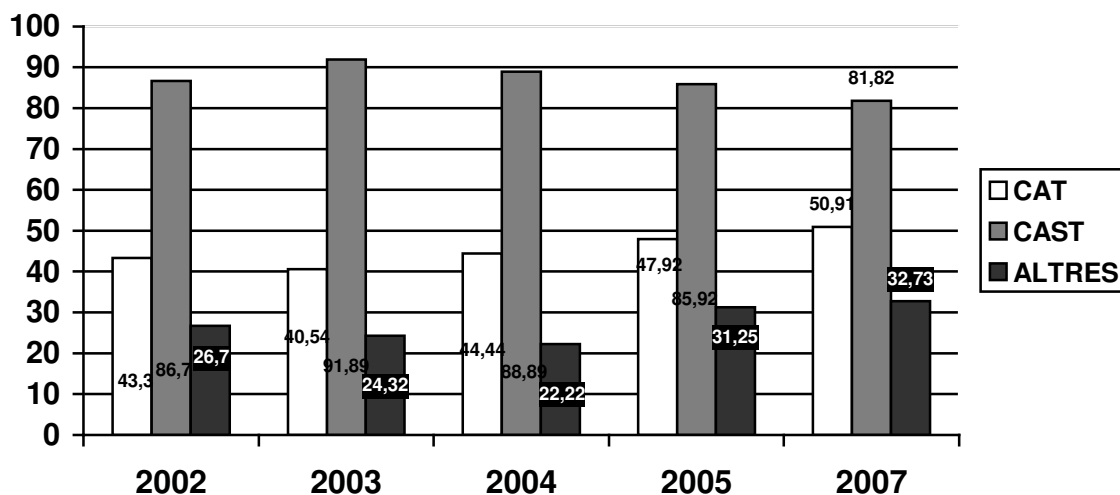
Les variables recollides han estat les referents a la llengua (català, castellà i altres) i al sector social a què s'inscriuen els llocs web.

**Gràfica 1. Resum de la presència del català del castellà i altres llengües als llocs web (dades en percentatges)**



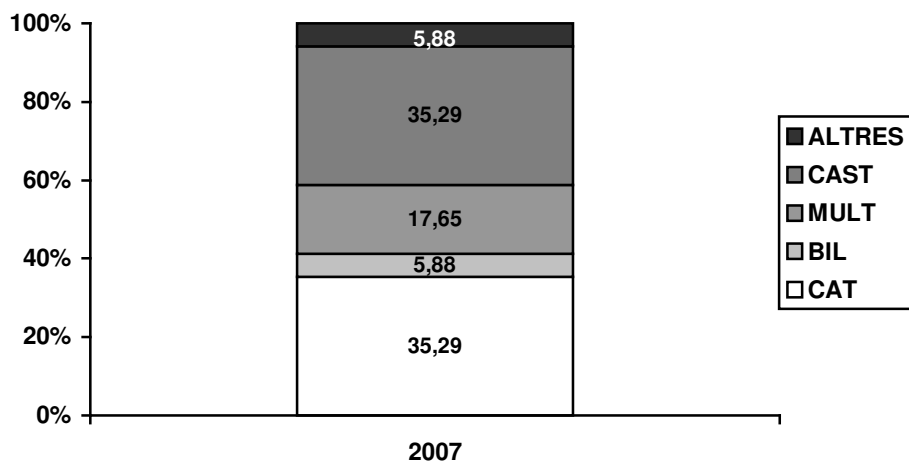
El català s'inclou en el 50,01% del total de llocs web. I el castellà és present en el 81,82% dels llocs. El 32,73% dels llocs inclouen una versió en altres llengües.

**Gràfica 2. Evolució de la presència del català, del castellà i altres llengües als llocs web (dades en percentatges)**



El català s'inclou en el 50,01% del total de llocs web, 3 punts pel damunt de l'any 2005 i 6 pel damunt del 2004, i confirma una tendència a l'alça. Tanmateix, el castellà és clarament la llengua preferida: és present en el 81,82% dels llocs. Des del 2003, però, manté una tendència a la baixa. Finalment, el 32,73% dels llocs inclouen una versió en altres llengües, i es mantenen en el mateix percentatge de fa dos anys.

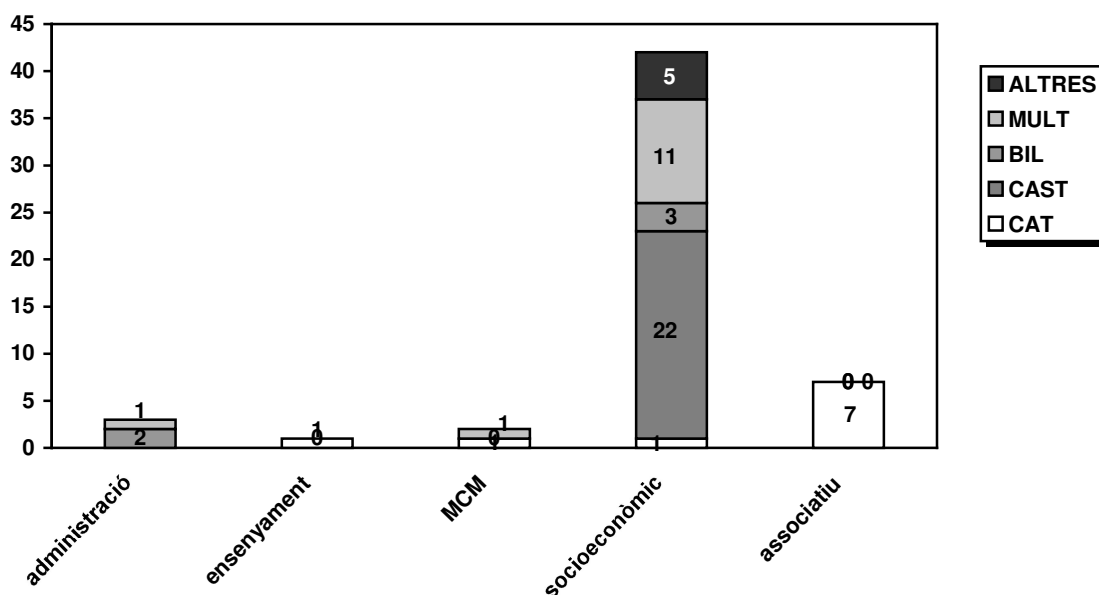
**Gràfica 3. Llengua dels llocs web nous (dades en percentatges)**



Si ens fixem exclusivament en els 17 llocs nous que entren a l'estudi del 2007, els llocs monolingües en català i els que estan en castellà són el 35,29% del total cadascun. Destaca el fet que, en un mitjà tan favorable al multilingüisme com Internet, el 70% dels webs nous siguin monolingües. Els llocs bilingües i multilingües (amb català, castellà i altres llengües) tan sols suposen el 22% dels rètols. El 7,14% dels llocs inclouen altres llengües llevat del català.

Comparant-ho amb les dades generals, en aquest grup de webs més modernes es nota que la preferència del català com a llengua de comunicació va pujant lentament: del 57,14% el 2005 passa al 58,82% del 2007. És una dada superior a la dada general de presència del català, que és del 50,91%.

**Gràfica 4. Sector social dels llocs web i llengua (dades en xifres absolutes)**



Per sectors, dominen clarament els llocs del sector socioeconòmic (35 webs, el 72,92%). En aquest apartat, el català només és present a 11 llocs dels 35 que hi ha (és a dir, el 31,43%), per sota del percentatge general. En canvi, el castellà és a tots els webs llevat de tres: el percentatge és del 91,43%. Al sector de les administracions i l'ensenyament, els dos llocs que hi ha són multilingües que no obvien el català. Al sector dels mitjans de comunicació hi ha 2 pàgines en català. Finalment, dels 8 llocs del sector associatiu n'hi ha 7 amb versió en català i 1 amb versió en castellà.

## Conclusions i propostes d'actuació

1. El català és present en el 50,91% de webs. El castellà ho és en el 81,82%, i altres llengües apareixen en el 32,73%.
2. Dels 32 llocs monolingües, els que estan en castellà dupliquen els que estan només en català (22 vs. 10). L'any 2005, els triplicaven.
3. Des del 2003, el català ha recuperat 10,37 punts de presència (del 40,54% al 50,91%), i consolida una moderada però regular tendència a l'alça. Les altres llengües han pujat 8,41 punts. Per contra, en el mateix període la presència del castellà ha retrocedit 10,07 punts.
4. Dels 17 llocs nous que enguany hem incorporat a la mostra, el 35,29% són només en català. Sumats amb els webs multilingües, el català és present en el 58,82%, percentatge superior al 50,91% general. Això referma la tendència a l'alça.
5. Respecte dels 25 llocs web analitzats el 2005 sense versió en català, dos han incorporat aquesta llengua. Dos llocs que tenien versió, l'han suprimida, i un altre lloc ha inclòs una versió en altres llengües, tret del català.
6. Per sectors, el socioeconòmic és el menys normalitzat: el català és present en el 35,71%, força per sota del percentatge general (50,91%). A la resta de sectors no hi ha cap lloc que obviï el català. Destaca el sector associatiu, amb 7 webs, tots monolingües en català.
7. Aquestes dades constaten que, malgrat alguns indicis de millora, el català és llengua minoritària a l'espai virtual calafellenc, i contrasten amb l'ús que se'n fa a altres àmbits (MCM, retolació comercial, ensenyament, administració...). Aquest fet demana incidir en aquest àmbit per provocar un canvi de la situació aprofitant subvencions de la Generalitat, iniciatives comercials i relacionades amb les noves tecnologies d'abast municipal i els serveis d'assessorament lingüístic del CPNL.